



## السيرة العلمية للتدريسيين

### المعلومات الشخصية:

الكلية	الاداب
القسم	الترجمة
الاسم الرباعي	كرار عليوي كاظم حربي
تاريخ الولادة	02/06/1992
اخر شهادة تم الحصول عليها	الماجستير
التخصص العام	الترجمة
التخصص الدقيق	الترجمة التحريرية والشفوية
اللقب العلمي	مدرس مساعد
تاريخ الحصول عليه	03/04/2023

### الشهادات :

الشهادة	تاريخ الحصول عليها
البكالوريوس	2015
دبلوم عالي	/
الماجستير	2018
الدكتوراه	لا يوجد
شهادات أخرى تم الحصول عليها	/

### الرسائل والاطاريح

عنوان الرسالة او الاطروحة	التخصص بحسب الرسالة أو الاطروحة	الشهادة
تقييم ترجمي للسياقات الايديولوجية في ترجمتين عربيتين في رواية مزرعة الحيوان للكاتب جورج أورويل	الترجمة	الماجستير

### مواقع التواصل

اسم المنصة	الرابط
رابط البروفايل الاكاديمي للتدريسي	<a href="https://uomustansiriyah.edu.iq/e-learn/profile.php?id=11871">https://uomustansiriyah.edu.iq/e-learn/profile.php?id=11871</a>
عنوان البريد الالكتروني الرسمي	karraroleiwi@uomustansiriyah.edu.iq
رابط منصة Google Scholar	<a href="https://scholar.google.com/citations?hl=en&amp;view_op=list_works&amp;authuser=1&amp;gmla=AjIKiT2b_DHTQQ25gzfbrl3_j2ynZvbvlUREh7UdqxBUcWx6pwuAFfezkL26Kb">https://scholar.google.com/citations?hl=en&amp;view_op=list_works&amp;authuser=1&amp;gmla=AjIKiT2b_DHTQQ25gzfbrl3_j2ynZvbvlUREh7UdqxBUcWx6pwuAFfezkL26Kb</a>



## السيرة العلمية للتدريسيين

WKMGjXGCAhct573ke9C55I6w&user=q8vjSGgAAAAJ	
<a href="https://orcid.org/0009-0003-7222-4900">https://orcid.org/0009-0003-7222-4900</a>	رابط منصة Orcid
<a href="https://www.researchgate.net/profile/Karrar-Kadhim">https://www.researchgate.net/profile/Karrar-Kadhim</a>	رابط منصة Research Gate
/	رابط منصة LinkedIn
/	رابط منصة Scopus

\* ملاحظة : جلب الروابط اعلاه من ايقونات معلومات التواصل في البروفايل الاكاديمي الخاص بكل تدريسي

### الجوائز والمنح الدراسية والتكريم:

ت	عنوان الجائزة أو المنحة أو التكريم	الجهة المانحة	تاريخ الحصول عليها
	/	/	/

### الأعمال المنجزة - الكتب المؤلفة والمترجمة:

ت	عنوان الكتاب المؤلف أو المترجم	دار النشر	السنة	رقم الايداع في دار الكتب و الوثائق / التقييم الدولي- ISBN
	/	/	/	/

### البحوث العلمية المنشورة:

ت	عنوان البحث	اسم المجلة	صنف المجلة (سكوبس/عالمية/محلية)	تاريخ النشر	رابط البحث
1	تقييم ترجمي للتوجهات الايديولوجية في ترجمتين عربيتين لرواية مزرعة الحيوان للكاتب جورج أورويل	مجلة الاداب	محلية	كانون الاول 2023	مطبوع
2					
3					

### المؤتمرات

ت	عنوان المؤتمر	تاريخ إقامة المؤتمر	الجهة المنظمة للمؤتمر
1	المؤتمر العلمي الثاني والعشرين لكلية الاداب	28-29/8/2023	كلية الاداب الجامعة المستنصرية



## السيرة العلمية للتدريسيين

### الخبرات التدريسية

السنة	المرحلة الدراسية	اسم المادة	ت
2024/2023	المرحلة الثانية	الترجمة الى الانكليزية	1
2024/2023	المرحلة الرابعة	الترجمة الفورية	2
2024/2023	المرحلة الثالثة	الترجمة التعاقبية	3

### المناصب الإدارية ان وجدت :

إلى	من	العنوان الوظيفي	المنصب الاداري
/	/	/	/

### اللغات التي يجيدها:

العربية  
الانكليزية

=====



## السيرة العلمية للتدريسيين

### Personal Information

Department	Translation
Name	Karrar Oleiwi Kadhim Harbi
Date of Birth	1992/06/02
Last Academic Degree	2018
Major	Translation
Minor	Translation and Interpretation
Academic Title	Assistant Lecturer
Date Obtained	2023/04/03

### Academic Degrees

Academic Degree	Date
BA	2015
Higher Diploma	/
MA	2018
Ph.D.	N/A
Other Academic Degrees	/

### Thesis or Dissertation

Title Of Thesis Or Dissertation	Specialization According To Thesis Or Dissertation	Academic Degree
Translation Assessment of Ideological Moves in Two Renditions of George Orwell's Animal Farm	Translation	Masters of Arts

### Websites

Platform Name	Link
Academic Profile	<a href="https://uomustansiriyah.edu.iq/e-learn/profile.php?id=11871">https://uomustansiriyah.edu.iq/e-learn/profile.php?id=11871</a>
Official email address	karraroleiwi@uomustansiriyah.edu.iq
Google Scholar	<a href="https://scholar.google.com/citations?hl=en&amp;view_op=list_works&amp;authuser=1&amp;gmla=AjIKiT2b_DHTQQ25gzfbrI3_j2ynZvbvIUREh7UdqxBUcWx6pWuAFfezkL26KbWKMgjXGCAhct573ke9C55I6w&amp;user=q8vjSGgAAAAJ">https://scholar.google.com/citations?hl=en&amp;view_op=list_works&amp;authuser=1&amp;gmla=AjIKiT2b_DHTQQ25gzfbrI3_j2ynZvbvIUREh7UdqxBUcWx6pWuAFfezkL26KbWKMgjXGCAhct573ke9C55I6w&amp;user=q8vjSGgAAAAJ</a>
ORCID	<a href="https://orcid.org/0009-0003-7222-4900">https://orcid.org/0009-0003-7222-4900</a>
Research Gate	<a href="https://www.researchgate.net/profile/Karrar-Kadhim">https://www.researchgate.net/profile/Karrar-Kadhim</a>
LinkedIn	/
Scopus	/



## السيرة العلمية للتدريسيين

**\* Note: Get the above links from the contact information icon in the academic profile of each teacher**

### Awards, Scholarships or Certificates of Appreciation

No.	Title of Awards, Scholarships or Certificates of Appreciation	Donor	Date
/	/	/	/

### Authored or Translated Books

No.	Title OfThe Book	Year	Publisher	ISBN
/	/	/	/	/

### Publications

No.	Research Title	Journal	Classify (Scopus / International / Local)	Publication Date	Link
I	Translation Assessment of Ideological Trend in Two Arabic Translations of Animal Farm	Al-Mustansiriya Journal of Arts	Local	December 2023	Printed

### Conferences

No.	Conference Title	Date	Conference organizer
I	The 22ed Scientific Conference of College of Arts	28-29/8/2023	College of Arts at al- Mustansiriya University



## السيرة العلمية للتدريسيين

### Teaching Experience

No.	Subject	Stage	Academic Year
1	Translation Into English	Second	2023/2024
2	Simultaneous Interpreting	Fourth	2023/2024
3	Consecutive Interpreting	First	2023/2024

### Administrative Positions

Position	Job Title	From	To
/	/	/	/

### Languages:

Arabic

English